

D-201, Santha Towers, Avadi-Poonamallee Road, Paruthipattu, Chennai 600 071. TN, India. Ph: +91-44-49524568 Mob: 8695522244 Email: gemtranslators@gmail.com Web: www.gemtranslators.com

## **PROFILE**

### **About Us**

Gem Translators came into existence in April 2012, which was formerly operating under the name of 'Personal Eservices' offering translation in English-Tamil, Hindi-Tamil language pairs and also data entry service for more than a decade.

Having seen slow and steady growth with increase in customer base, especially in the area of translation in multiple languages, we decided to rename our company as Gem Translators and restructure ourselves as one-stop Language Solution Provider, effective April 2012. By the name change, the company is geared up for expansion while sustaining the good reputation it has been enjoying for over a decade. At Gem Translators, we translate more than 60 Languages.

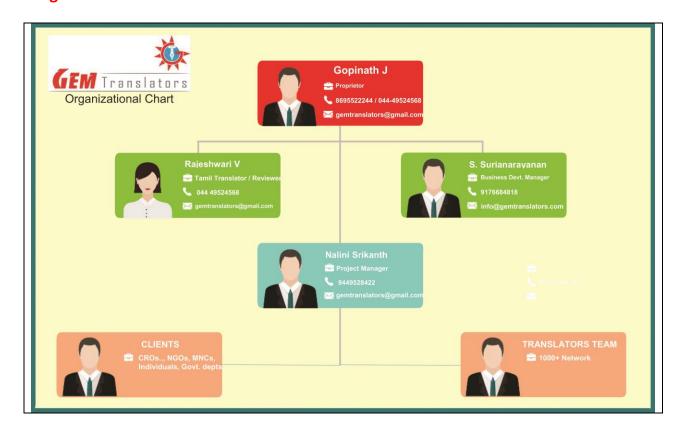
# Our approach

We leave no stone unturned in delivering you translation and allied services with the expected quality and within the timeline, while ensuring the integrity of your global brand. Our project Management team strictly follows time management principles, and we will always try to meet your deadline without compromising on accuracy and quality. As a first logical step to maintain accuracy, we endeavor to select a translator with specialist knowledge of the subject matter.

We have developed a reliable system of quality control to ensure utmost satisfaction of our clients. We concentrate not just on technical accuracy, but also on style, consistency and usability. We offer the complete solution to clients across a wide range of industries worldwide.

Last but not the least, our adaptability and reliability will prompt you to think of Gem Translators time and again, whenever you've got a translation project on the horizon.

# **Organisation Chart**



# **Translation Expertise and Core Services at a glance**





# **Translation Expertise [Comprehensive]**

Modical	Informed Consent Forms Dector and Patient Cuides
Medical Translation	Informed Consent Forms, Doctor and Patient Guides, Case Report Forms, Package Information Leaflets, Patient Questionnaires, Drug Inserts, Drug Study Labels, Clinical Protocols, Regulatory Documents, HIPAA (Health Insurance Portability & Accountability Act 1996)
Technical Translation	Engineering specification / proposals, Bill of Materials, Catalogs / Labels, E-Learning, Operating / Installation / Safety Manuals, MSDS and Data Sheets, Patents, Presentations, Software and Hardware User Interface (UI), Training Materials & User Guides
Document Translation	Emails & letters, (Business /Personal), RSS feeds, Words and phrases, Newspaper/Magazine articles, Certificates & Legal documents
Financial Translation	Annual reports, Auditor's reports, Balance Sheets / Cash Flow Statements, Business Plans, Financial reporting guidelines, Government tax reports, Income statements, Insurance documents, SEC-required reports, Prospectuses & Private and Public Offerings
Manual Translation	Construction Manuals, Employee Manuals, Electronic Manuals, Health Manuals, Instruction Manuals, Policy Manuals, Software Manuals & Technical Manuals
Media Translation	Books, Press Releases / Full Press Kits, Digital Content, Multimedia Presentations, Customer Letters and Invoice, Brochures / Catalogues / Leaflets / Flyers, News Articles, TV and Radio Reports & Corporate Communications
Legal Translation	Witness statement, depositions, patents, evidentiary documents / Trusts, wills, testimonies, incorporation documents, Contracts and agreements, litigation documents, immigration/emigration documents, property documents, summons, FIRs, judgments relating to family matters, personal injury, common law, civil law, employment law etc
eLearning Localisation	Web-based training Instructor led training Mobile learning   Learning Management Systems (LMS) Multimedia elements (video/audio) New employee orientations Script translation XML content files User Interfaces  Online help Course documentation

## **Translation Rates:**

Our motto is to provide you accurate translation at affordable rates! We have a flexible pricing policy and all our prices are offered on a project-to-project basis. Basically, the rates we offer vary from INR 1.25 to INR 12.00 per Source Word, depending on the following factors:

- > Source and Target Languages
- > Turnaround Time
- > Domain
- > Total Volume
- > Payment Terms

Please note, however, there is a minimum charge for small orders, ranging from INR 250 to INR 1000 depending on the language pair.

To enable us to provide you with a reliable and attractive quote, please send us as much information as possible on your requirements (deadline, source and target languages, content and format of the documents to be translated). We will revert to you with our no-obligation quote within an hour.

## **Transcription Services:**

Gem Translators offer a wide range of transcription services. Our dedicated and experienced team handles your transcription jobs with the utmost professional care in the following sectors:

- Medical transcription
- > Legal Transcription
- > Media transcription
- Movie transcription
- > Interview transcription
- > Reports transcription
- > Documents transcription
- > Talk Shows transcription

We accept files in general, and not limited to .MP3, .MP4, .WMA, .MPG, .MPEG, .VOB, .DIVX, .AVI, .FLAC, .M4A formats. Our transcription charge starts from Rs.60 / audio minute.

## **Editing & Proof reading Services**

Professional Editing & Proof reading Services is just one of the many ways that Gem Translators assist its clients. Our highly-skilled editors ensure that your words are well-organized, concise, and free of surface errors such as misspellings and mistakes in grammar, punctuation and usage.

Your writing reflects your level of intelligence, work ethic, and ability. Grammatical and punctuation errors, typos, and misspellings will not only distract the readers in absorbing the content, but also put your company's image at stake.

Gem Translators has a network of highly-skilled editors, most of whom are postgraduates, who can deliver a new dimension to your web pages, blogs, e-zines, marketing materials, letters, corporate communications, press releases, dissertations, theses, essays, manuscripts, plays, novels, and short stories.

## **Subtitling Services**

Your video presentation, documentary or a movie will have better reach among worldwide audience with a local language sub-titling. We provide subtitling to your existing audio visual

programs and also edit existing subtitle files into and from more than 50 languages. We have expertise in the areas of:

Films/Documentaries	Video/ Educational videos	DVD / Interactive media
Television media	Ad commercials	Corporate presentations

Gem Translators adhere to quality standards in the Industry and has the expertise to deliver high-quality translation. Right from choosing a domain based native translator, we give it a careful consideration to each and every process to deliver accurate translation.

We have in-house linguists in all Indian languages and supported by a large network of freelance linguists in several countries.

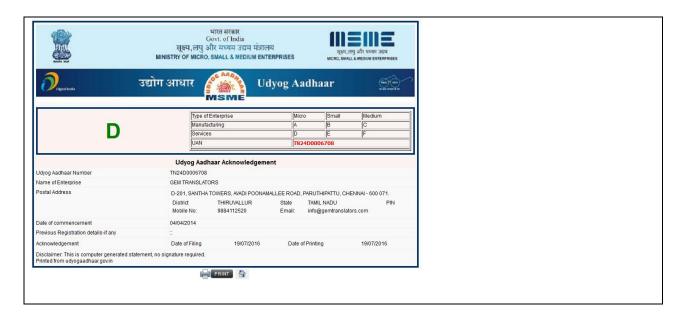
#### **DTP Services**

At Gem Translators, we have a team of highly skilled and experienced freelance DTP operators and graphic designers. We provide text formatting, desktop publishing and typesetting, layout designing, data conversion, outsourcing services, data entry from home, and multilingual typing service in more than 50 Languages.

We have the competency to work on projects of any size, all major languages, any format and any platform, as desired by our customers. Softwares that we use include Adobe Page Maker, Adobe Indesign, Quark Xpress, MS Office etc. With our DTP services, your printing and publication hassles are taken care of in a professional manner.

Our DTP services can be used for the creation of Magazines, Newsletters, Brochures, Catalogs, Newspapers, User-manuals, Books, Pamphlets, Brochures, Annual reports, Flyers, flex banners etc.

#### **Credentials**





# Certified PRO Network

This document hereby certifies that

# Gopinath Jambulingam

was admitted into the Proz. com Certified BRO Network



for confirming adequately a professional level of business reliability and good on-line citizenship. Bate admitted: 16 **Lovember** 2016

#### Some of the Industries that we serve

Advertising & Marketing, Agriculture, Automotive, Business & Commerce, Education / Pedagogy, Legal, Oil & Gas, HR/Admin Policies, Journalism, Politics, General, Literature, Medical, Media, Pharmaceutical, Technical, Financial, Website, IT/Telecom.

#### Some of our 300+ Active clients

Asian Paints, BSS Microfinance, Cavinkare, CPCL., Dhanuka Agritech, IDFC Bharath, IDD Research, Institute of Public Health, Lear Corporation, LSS Automotive, Fritzmeier Motherson, Murugappa Group, TVS Credit Services Ltd., Voluntary Health Services...

# Why Choose us

Affordable rates	1000+ translators' network	Short Turnaround Time
Better after-sales Support	Privacy and Confidentiality	24 X 6 availability

# Would you like to verify our credentials?

Gem Translators: https://www.proz.com/profile/1837129

Gopinath Jambulingam: http://www.proz.com/translator/1186528

For more information, visit our website: www.gemtranslators.com

To touchbase with us for knowledge sharing, join our network

in.linkedin.com/pub/gopinath-jambulingam/24/7a5/684

\*\*\*\*